L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux: No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MERCREDI, 18 NOVEMBRE 1891.

VAPEURS.

Mandeville, Lewisburg et Madisonville.

LE STEAMER NEW CAMELIA

Commençant le 12 octobre 1891.

Quittera MILNEBURG à l'arrivée des trains au dépôt du chemin de fer Pontchartrain, à la tête de la rue des Champs-Elysées:

MARDIS, à l'arrivée du train de 3 P. M.
JEUDIS, à l'arrivée du train de 3 P. M.
SAMEDIS, à l'arrivée du train de 4 P. M.

Retour quitte Madisonville.

LUNDIS, à l'arrivée du train de 5:30 A. M.
MERCREDIS, à l'arrivée du train de 6 A. M.
VENDREDIS, à l'arrivée du train de 6 A. M.

Si l'eau et le temps le permettent.

Excursions tous les dimanches par le train de 8 A. M.

Fret reçu tous les jours à la gare du chemin de fer Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE & CIE, Agents, No 47 rue Carondelet.

11 oct—

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Entre New-York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite sur le continent (cabines pourvues de commodités et lumières électriques), partiront de la jetée No 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, tous les samedis.

LA BOURGOGNE, Lebœuf, samedi, 21 novembre.
LA GASCOGNE, Santelli, samedi, 28 novembre
LA CHAMPAGNE, Boyer, samedi, 5 décembre

Prix du passage pour le Havre.

Vin compris dans toutes les classes.

Première cabine.........$80 et $100 et au-dessus, selon les accommodations.
Deuxième classe.........$60
Entrepont, $24.50, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.

Intérêts, aller et retour, à prix réduits.

Pour fret et passage, s'adresser à J. R. DODART, Agent général à la Nile-Orléans, 61 Carondelet.

M. J. A. BUISSON, coin Bourbon et Toulouse, est autorisé à vendre des billets de passage.

J. R. DODART.

LIGNE CROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Cette ligne se compose des steamers suivant: KNICKERBOCKER, HUDSON, LOUISIANA, NEW ORLEANS

Partant vendredi, 13 novembre, à 9 A. M. [illegible] steamer

SENECA, Capt. Stevens.

[illegible] de son quai au pied de la rue Toulouse

AU CHANGE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. 0/0

Passage—Cabine........$40
Entrepont........$20

Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.

Pour fret ou passage s'adresser à ALFRED MOULTON & CO., [illegible] des Carondelet No 41

CHEMINS DE FER.

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans du Texas et de la Californie.

Southern Pacific Co. Les trains arrivent et partent du dépôt à la tête de la rue Esplanade (Morgan Ferry Landing).

Départ de la N-Orléans		Arrivée à la N-Orléans	
San Antonio Express	8:00 a m	San Antonio Express	7:20 p m
California Express, daily	5:00 p m	California Express, daily	7:20 p m

Chars-dortoirs entre New-Orléans et San Francisco par l'Atlantic and Pacific Express. Pullman sleepers entre la Nile-Orléans et le San Antonio and New Orleans Express. Superbes Chars-Buffet entre la Nile-Orléans et Houston sur le train partant à 8:00 a. m.

Jonction [illegible] avec tous les chemins de fer de ce pôles. Billets à vendre et places dans des chars-dortoirs à retenir tous les jours aux bureaux [illegible] St Charles et Canal ou à l'embarcadère du dépôt du Ferry.

J. KRUTTSCHNITT, Gen'l Manager.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
W. O. WATSON, Gen. Pass. Agt.

1er fév—1an

Queen and Crescent Route,

la plus courte de 96 milles entre la Nouvelle-Orléans et Cincinnati.

Temps, 26 heures.

La route la plus rapide, la ligne la plus courte, via Chattanooga, pour aller aux Carolines et en Virginie, Richmond, Washington, Baltimore. La ligne courte, via Cincinnati, pour aller à Chicago, Cleveland, Buffalo, les Chutes du Niagara et le Canada. New-York, Boston, les Monts Adirondacks et White, et tous les points dans le Nord et l'Est.

Comparez notre itinéraire avec celui des autres lignes.

	Fast Line	Limited Express
Part de la N. Orléans	8:45 a.m.	5:00 p.m.
Arrive à la N Orléans	7:00 a.m.	2:30 p.m.
Arrive à Meridian	4:00 p.m.	9:05 p.m.
Arrive à Akron	7:16 p.m.	11:35 p.m.
Arrive à Birmingham	10:20 p.m.	2:15 a.m.
Arrive à Attalla	12:47 a.m.	4:13 a.m.
Arrive à Chattanooga	3:50 a.m.	7:00 a.m.
Arrive à Burgin	1:29 p.m.	3:45 p.m.
Arrive à Lexington	2:40 p.m.	3:45 p.m.
Arrive à Cincinnati	6:00 p.m.	6:20 p.m.

Bureau des tickets à la N. O. 34 rue St Charles.

J. M. KNIGHT, Ticket Agent.
G. EDWARDS, Gen'l Pass. Agent, Cincinnati, O. — R. H. GARRATT, Div. Pass. Agent, New Orleans.
J. J. O'DONNELL, Pass. Agt.

1 mars—

Etat de Situation Trimestriel

—DE LA—

Banque d'Epargnes Germania,

NO. 51 RUE DU CAMP,

A la clôture des affaires le 31 mars 1891.

ACTIF.

Actions et bons	$271,365 50
Prêts sur hypothèque	131,889 50
Prêts à échéance (garantis par collatéraux)	191,305 50
Prêts sur demande (garantis par collatéraux)	718,544 00
Dépenses courantes et taxes payées	3,022 58
Meubles et installations	750 00
Comptant en mains..$230,057 88 Items comptant.... 2,675 14	232,732 92
Total	$1,549,610 20

PASSIF.

Capital payé	$100,000 00
Profits non divisés	79,430 97
Intérêts acquis	16,266 29
Dû à 4,193 déposants	1,353,552 94
Dividendes non payés	360 00
Total	$1,549,610 20

H. ZUBERBIER, Président. G. AD. BLAFFER, Caissier.

Assermenté pardevant moi, ce 31me jour de mars, 1891. ROBT P. UPTON, Notaire

Correct: Attesté— J. HASSINGER. J. E. MERILH.

1er av—1?

Avis.

Le Dr C. Tratut prévient les personnes que cela peut intéresser qu'on ne trouvera que chez lui, rue St-Pierre, No 154, près Remparts, son Pommade Liquide-Red Bug killer and Egg Destroyer. Toutes ses bouteilles portent sa propre signature. 12 sept—

ASSURANCES.

Compagnie d'assurances mutuelles DES MARCHANDS De la Nouvelle-Orléans.

No 104 rue du Canal.

TRENTE-SEPTIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL.

La compagnie publie l'exposé suivant, conformément à ce qu'exige sa charte:

Primes reçues pendant l'année expirée le 31 mai 1891, y compris les primes non acquises de l'année précédente:

Sur risques d'incendie	$127,857 68	
Sur risques maritimes	2,616 49	
Sur risques de rivières	3,944 07	
Total des primes	$134,418 12	
Moins,—Primes non acquises	40,898 00	
Primes nettes acquises au 31 mai 1891		$93,520 12
Pertes payées:		
Sur risques de feu	25,215 92	
Sur risques maritimes	645 97	
Sur risques de rivières	489 52	
Taxes et dépenses, moins Intérêts	14,435 80	
Réassurances et primes rendues	7,722 85	49,501 06
Profit		$44,021 06
Dividendes payés aux actionnaires pour l'année fiscale	$26,000.	

La Compagnie possède de l'actif suivant:

Propriétés foncières	$230,209 00
Actions de banques, de chemins de fer et autres	30,193 55
Billets garantis par hypothèques et nantissements	62,671 71
Billets recevables	54,617 34
Primes en cours de collection	16,628 59
Certificats 6 0/0 de ville	9,434 70
Jugements sur billets hypothécaires	4,335 00
Argent comptant	34,930 81
	$452,914 20

L'exposé ci-dessus est une copie juste, vraie et correcte des livres de la compagnie.

PAUL FOURCHY, Président.

JULES MONTREUIL, Secrétaire.

ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans. Ville de la Nouvelle-Orléans.

Fait sous serment pardevant moi, ce 13me jour de juin 1891. Signé JAS. FAHEY, Notaire.

DIRECTEURS.

D. A. Chaffraix,	M. W. Smith,
Aristide Hopkins,	Paul Fourchy,
Hon. Jos. A. Shakspeare	Alden McLellan,
Paul Capdevielle,	W. H. Bofinger,
Henry C. Beecher,	Jayme Maxi,
A. Xiques.	

14 juin—1 an

The Southern Insurance Company of New Orleans.

(Compagnie d'assurances du Sud de la Nile-Orléans.)

Huitième Etat Annuel.

La Compagnie, conformément à sa charte publie l'état suivant de ses affaires pendant l'année écoulée le 31 Décembre 1890:

Primes reçues:		
Sur risques d'incendie	$484,476 26	
Sur risques de rivières	20,208 32	
Sur risques de mer	10,495 59	$515,180 17
A ajouter: Primes non acquises de 1889		114,586 32
Total des primes		$629,766 49
A ajouter: Intérêt et profits et pertes		19,211 53
Revenu total		$648,980 02
A déduire: Pertes payées—		
Sur risques d'incendie	$192,120 82	
Sur risques de rivières	1,654 72	
Sur risques maritimes	2,286 74	
Total pertes payées	$196,062 28	
Primes remboursées et cancellations	56,833 23	
Commissions	78,131 15	
Réassurances	36,500 84	
Taxes et licences	9,964 4	
Dépenses, bureau local et agences, salaires, Board of underwriters, Patrouille de Compagnies d'assurances et Machines Babcock, loyer, impressions, etc.	42,172 01	
Total des débours		$419,666 91
Surplus		$229,316 11
Desquels—		
Réservé pour risques non expirés	$133,231 10	
Réservé pour pertes ajustées et non ajustées	41,982 31	
Profits nets	54,102 70	
	$229,316 11	

ACTIF (A la valeur au marché.)

Comptant en mains, à savoir:		
En banques	$87,369 97	
Au bureau	4,228 46	$91,597 43
$100,000 bons consolidés de la Nile-Orléans, émission Crossman)		105,000 00
$120,000 bons à prime de la ville de la Nile-Orléans, y compris les numéros tirés		186,400 00
$25,000 coupons bons des Etats-Unis, 4 pour cent		30,000 00
$30,000 Bons de la Louisiane 4 pour cent		27,600 00
Prêts sur demande garantis par dépôts de titres (collatéraux)		47,610 00
Une action du capital de N. O. Board of Trade		20 00
Une action du capital de La. Sugar Exchange		150 00
25 actions de la N.O. Warehouse Co		625 00
Une action French Opera House Co		200 00
Un bon de la St Bernard Steam Engine Fire Co		50 00
Primes en cours de perception		66,195 68
Meubles, accessoires, coffre-fort, etc		2,000 00
		$559,348 11

PASSIF.

Capital-actions	$300,000 00
Fonds de réserve	40,000 00
Dividendes non payés	2,032 00
Réservé pour risques non expirés	133,231 10
Réservé pour pertes ajustées et non ajustées	41,982 31
Balance (non compris le dividende de juillet 1890)	42,102 70
	$559,348 11

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la Compagnie.

ERNEST MILTENBERGER, Président.
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi ce jour Nouvelle Orléans, 17 janvier 1891.
M. T. DUCROS, notaire. 138 rue Gravier.

Nous, membres du Comité de finances de la Southern Insurance Company of New Orleans, certifions par le présent, après un examen minutieux de l'actif de la compagnie, que l'exposé ci-dessus en représente correctement la situation.
(Signé) J. H. MENGE. FRANK RODER. THOS. J. WOODWARD. F. G. ERNST.

A une réunion du Conseil de Direction de cette Compagnie, tenue ce jour, il a été résolu à l'unanimité de payer aux actionnaires sur demande l'intérêt-dividende semestriel régulier de QUATRE POUR CENT et de porter la somme de $20 000 au crédit du Fonds de Réserve, faisant $60,000 au crédit du dit Fonds.
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.

Nile-Orléans, Lne. 17 janvier 1891.
18 janv—

ASSURANCES.

Vingt-et-unième Etat Annuel

—DE—

L'Association d'Assurance DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

CONFORMEMENT à sa charte, l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1890:

Primes reçues:		
Sur risques de feu		$334,182 81
Sur risques de marine		2,580 08
Sur risques de rivière		4,818 54
		$341,581 43
A ajouter, primes non acquises de 1889		60,554 00
Primes totales		$402,135 43
A ajouter, intérêts		12,239 08
Revenus		$414,374 51
A déduire, pertes payées:		
Sur risques de feu	$74,489 93	
Sur risques de marine	1,295 67	
Sur risques de rivière	46 16	
Total des pertes payées	$75,831 66	
Retour de primes et cancellations	22,106 84	
Commissions	36,122 75	
Réassurances	22,311 92	
Taxes et Licences	2,006 77	
Dépenses de bureau et d'agences, dépenses légales, bureau des assurances, corps de sauvetage et profits et pertes	32,948 81	
Débourses		$191,229 76
		$123,084 75
A déduire:		
Primes non acquises	$56,980 00	
Pertes ajustées et non ajustées	6,000 00	94,980 00
Bénéfice net		$28,104 75

ACTIF.

Argent en caisse	$94,348 57
$10,000 Bons des Etats-Unis 4 0/0 @ 123	12,300 00
$121,000 Bons Consolidés de la Nile-Orléans @ 107	129,470 00
$83,600 Bons à Primes de la Nile-Orléans @ 155	98,580 00
$25,000 Bons de l'Etat de la Louisiane, 4 0/0 @ 93 1/2	23,375 00
Primes en voie de recouvrement	32,976 75
10 Actions Germania Ins'ce Co. @ 115	1,150 00
Prêts sur hypothèque	17,750 00
Effets à recevoir et billets à recevoir pour primes	3,499 08
Meubles et installations de bureaux	2,500 00
	$415,979 35

PASSIF.

Capital	$300,000 00
Dividendes non réclamés	1,944 60
Réserve pour primes non acquises	56,930 00
Réserve pour pertes ajustées et non ajustées	38,000 00
Intérêt sur capital dû en janvier 1891	9,000 00
	$405,874 60

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

GEO. LANAUX, Jr., Secrétaire. PIERRE LANAUX, Président.

Assermenté et signé devant moi, notaire public, ce 13 janvier 1891. CHARLES G. ANDRY, Notaire.

A une assemblée de la Direction tenue ce jour il a été résolu de payer sur demande un dividende d'intérêt de TROIS POUR CENT, (3 0/0) pour le second semestre de 1890, faisant SIX POUR CENT pour l'année, sur le capital de l'Association.

GEO. LANAUX, Jr., Secrétaire.

Nouvelle-Orléans, 13 janvier 1891.
14 janv—1an

THE FIREMEN'S INSURANCE COMPANY OF NEW-ORLEANS.

(Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nile-Orléans.)

Bureau: No 40 rue du Camp.

SEIZIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL.

CETTE Compagnie, conformément à l'Article 10 de sa Charte, publie l'état suivant de ses affaires durant l'année finissant le 31 décembre 1890:

Primes reçues pour risques d'incendie		$79,560 71
Ajoutés: primes non acquises pour 1889		20,006 67
		$99,567 38
A déduire:		
Pertes par les incendies	$20,545 94	
Réassurances	6,649 52	
Primes remboursées	6,240 99	
Commission et courtage	3,205 02	
Dépenses générales, moins escompte et intérêt	15,865 24	$52,506 71
		$47,160 67
Réservé pour pertes non ajustées	6,010 00	
Réservé pour primes non acquises pour 1890	19,915 20	
Dix pour cent d'intérêt sur le stock pour l'année	14,933 36	
Au fonds de réserve	6,292 11	
	$47,160 67	

ACTIF.

Billets d'actions pour capital	$1,231 18
Prêts sur dépôts de titres (collatéraux) et hypothèques	175,061 62
Billets à recevoir	1,815 42
Propriétés foncières	15,000 00
Argent en banque et comptant	41,885 71
Primes en cours de collection	43,272 15
Meubles de bureau et accessoires	5,181 93
	$283,458 01

PASSIF.

Capital-actions	$150,000 00
Réservé pour pertes non échues	6,010 00
Réservé pour primes non acquises pour 1890	19,915 20
Intérêt et dividendes, fonds de réserve et surplus	107,532 81
	$283,458 01

L'exposé ci-dessus est une copie vraie correcte des livres de la Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nile-Orléans.

I. N. MARKS, Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Fait et signé sous serment pardevant moi, 21e jour de janvier 1891. W. O. HART, Notaire.

Nouvelle-Orléans, 21 janvier, 1891.

A une réunion du Conseil de Direction, tenu ce jour, il a été résolu de payer l'intérêt semestriel de CINQ POUR CENT sur demande.

I. N. MARKS, Président. OTTO THOMAN, Vice-Président. R. H. BENNERS, Secrétaire.

Conseil de Direction.

H. H. Bierhorst,	A. H. Isaacson,
Peter Blaise,	I. N. Marks,
P. Doerr,	A. H. Sieward,
H. Eltermann,	Jacob Schoen,
Jno. Everett,	J. H. Schiermann,
P. Zagan,	Otto Thoman,
John Fitzpatrick,	George Zetzsche.
C. Taylor Gauche.	

22janv—4 dim

LE FRANCO-LOUISIANAIS, JOURNAL HEBDOMADAIRE

PARAISSANT LE SAMEDI.

Spécialement dévoué aux intérêts des populations françaises de la Louisiane et du Sud-Ouest des Etats-Unis.

Abonnement: $2 50 par an.

Propriétaire-Editeur: LE CLUB DE LA DEMOCRATIE FRANÇAISE.

Bureau: 109 rue de Chartres, Nouvelle-Orléans, Lne. 8 nov—

ASSURANCES.

DIX-NEUVIEME ETAT ANNUEL —DE LA—

Compagnie d'Assurances TEUTONIA,

De la Nouvelle-Orléans.

Conformément aux dispositions de sa charte cette compagnie publie l'état annuel suivant de ses affaires pour l'année finissant le 31 décembre 1890:

Primes reçues—		
Sur risques de feu		$183,942 30
Sur risques de mer		22,707 70
Sur risques de rivière		25,897 70
		$232,510 70
Ajouté, primes non expirées pour 1889		74,108 00
		$306,618 70
A déduire—		
Pertes de feu payées	$61,592 37	
Pertes de mer payées	4,942 66	
Pertes de rivière payées	13,193 69	
Réassurances	30,736 11	
Commissions	21,068 88	
Primes remises	20,340 96	
Taxes et licences	11,908 53	
Dépenses générales et dépenses d'agence, moins l'intérêt	7,804 46	
Profits et pertes	879 33	172,521 29
		$134,097 41
Réservé pour primes non expirées, 31 décembre 1890		$84,725 00
Dix pour cent d'intérêt sur le fonds capital pour l'année		25,000 00
Réservé pour pertes non ajustées		16,296 00
Surplus		8,073 41
		$134,092 41

ACTIF.

Comptant en main	$38,104 53
61,000 bons de ville consolidés de la N. O. (Crossman), valeur sur le marché	65,575 00
62,000 bons 5 pour cent de la N.O., valeur sur le marché	62,000 00
80,000 bons 4 pour cent des Etats-Unis, valeur sur le marché	86,500 00
120,000 bons d'Etat de la Louisiane valeur sur le marché	111,900 00
10,200 bons hypothécaires de la Canal and Claiborne Street Railroad valeur sur le marché	10,806 00
Bons-certificats de ville de la Nouvelle-Orléans et autres stocks	9,243 28
Propriétés foncières	41,363 50
Prêts sur hypothèque	44,791 66
Prêts sur gages	12,200 00
Primes en cours de collection	23,774 92
Billets à primes et comptes à recevoir	4,139 58
Meubles de bureau	1,000 00
	$553,097 41

PASSIF.

Fonds capital	$250,000 01
Fonds de réserve	80,000 00
Réservé pour primes non expirées	84,725 00
Intérêt sur dividende non payé	508 00
Pertes non ajustées	16,296 00
Surplus	8,073 40
Intérêt sur fonds capital dû en janvier 1891	12,500 00
	$459,097 41

L'état ci-dessus est une copie vraie et correcte transcrite des livres de la compagnie.

WM B. SCHMIDT, Président.
H. R. GOGREVE, Vice-Président.
ALBERT P. NOLL, Secrétaire.

Assermenté et souscrit pardevant le soussigné notaire de la Nouvelle Orléans, Lne, ce 9me jour de janvier 1891.

JOHN J. WARD, Notaire Public.

A une assemblée du Bureau des Directeurs de cette compagnie, tenue le 8 courant, il a été résolu de payer sur demande un second intérêt-dividende semestriel de CINQ POUR CENT sur le fonds capital, faisant dix pour cent pour l'année 1890.

DIRECTEURS.

H. Buddig,	Isaac Levy,
Theo. Bercksen,	C. H. Miller,
Anton Braun,	Albert P. Noll,
J. B. Camors,	Frank Roder,
M. Frank,	J. E. Rengstorff,
N. Frotscher,	Louis Rush,
C. B. Fisher,	Wm B. Schmidt,
H. R. Gogreve,	H. Schulze,
S. Hyman,	J. G. Spor,
F. Jaenke,	Jac J. Schmidt,
Julius Keiffer,	C. H. Schenck,
J. H. Keller,	Hy Wellmann.

12 jan—

Vingt-quatrième Etat Annuel

—DE LA—

Compagnie d'Assurances Germania

De la Nouvelle-Orléans.

CONFORMEMENT à ce qu'exige sa charte, cette compagnie publie l'état suivant pour l'année se terminant le 31 décembre 1890:

Primes sur incendies	$203,127 23	
Primes maritimes	2,513 05	
Primes des rivières	1,889 72	
	$207,530 00	
A ajouter: Primes non expirées de 1889	41,180 13	
		$248,711 03
A ajouter: intérêt, profits et pertes	$26,332 59	
Moins salaires et dépenses générales	14,787 48	12,545 11
Fonds de surplus de 1889		24,476 05
Total		$285,733 19
Pertes payées—		
Sur risques de feu	$85,758 27	
Sur risques maritimes	1,868 04	
Sur risques de rivières	299 67	
	$87,921 08	
Réassurances	28,176 64	
Primes remises et commissions	54,577 70	
Taxes d'Etat et de ville, Board of Underwriters, et souscriptions	6,602 97	185,338 39
Profits bruts		$101,394 90
Réservé		
Pour primes non expirées	$44,168 67	
Pertes d'incendies non payées	11,968 43	
Dividende de Juillet 1890	10,000 00	
Dividende de Janvier 1891	10,000 00	
Fonds de surplus, 1890	25,262 80	
	$101,394 90	$101,394 90

ACTIF.

Billets pour primes	$155 25
Primes en voie de collection	41,714 14
Prêts sur nantissement (dépôt de titres)	32,620 00
Prêts sur hypothèques	4,100 00
Bons des Etats-Unis, bons consolidés de ville et bons à primes	91,144 50
Stocks de banques, d'assurances et autres	30,378 50
Bons 1ère hypothèque, Weckerling Brewing Co	5,000 00
Propriétés foncières	56,814 64
Meubles de bureau et accessoires	4,673 14
Argent comptant et en banque	24,594 59
	$291,394 90

PASSIF.

Capital-actions	$200,000 00
Réservé pour primes non expirées	44,168 67
Réservé pour pertes non payées sur incendie	11,968 43
Réservé pour dividende 5 pour cent, janvier 1891	10,000 00
Réservé pour fonds de surplus, 1890	25,262 80
	$291,394 90

Cet exposé est une copie juste et correcte des livres de la compagnie.

H. ZUBERBIER, Président.
J. HASSINGER, Vice-Président.
EMIL WEBER, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi, ce 9me jour de janvier 1891.
W. O. HART, Notaire.

Le Conseil de Direction, à leur réunion régulière a déclaré un second dividende semestriel de CINQ POUR CENT, faisant dix pour cent par an sur le fonds-capital pour l'année se terminant le 31 décembre 1890, payable sur demande.

DIRECTEURS.

H. ZUBERBIER,	P. W. DIELMANN,
J. J. WECKERLING,	JOHN THORN,
J. HASSINGER,	J. B. MEYERS,
L. GRUNEWALD,	A. G. RICKS,
FRANK VATTER,	GEO. LIEDELICH,
J. E. MERILH,	JOHN G. MOLL,
J. J. LANGLES,	D. BERNHARDT,
M. VONDERBANK,	EMIL WEBER.

L'ABEILLE

DE LA

Nouvelle-Orléans

JOURNAL QUOTIDIEN,

—AVEC UNE—

EDITION HEBDOMADAIRE

PARAISSANT

—LE—

SAMEDI MATIN

—ET—

Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'Edition hebdomadaire, réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine, compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

L'ABEILLE,

Fondée le 1er septembre 1827 est le plus ancien journal quotidien de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays.

L'ABEILLE publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales:

Des dépêches télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'étranger.

Un Bulletin maritime,

Une liste des navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans,

Une liste des navires dans le port de la Nouvelle-Orléans,

Un Bulletin Financier,

Un Bulletin Commercial,

Les heures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer.

Les jours de départ des bateaux à vapeur.

BUREAUX ET ATELIERS: 73 RUE DE CHARTRES 73

BULLETIN FINANCIER.

Mardi, 17 novembre 1891.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Jusqu'ici cette semaine	$7,343,606 00	$667,231 00
Même temps la semaine dernière	6,841,183 00	618,983 00

Monnaies américaines et étrangères et Billets de Banques.

Monnaie. — Souverains Victoria, $4 80@4 90; 20-marcs, $4 60@4 70; 20-francs, $3 80@3 90; doublons espagnols, $15 40@15 60; doublons mexicains, $15 40@15 60; 25-pesetas espagnols, $4 70@4 80; 20-pesos, mexicains, $19 40@19 60; or mutilé américain, 99@99 1/2c.; or léger américain, 97@99c.; dollars mexicains, 72 1/2@74; sols péruviens, 71@72 1/2; pesos chiliens, 71@72 1/2; argent mutilé américain, 80@90c, par $; 5 francs, 85@95c.; argent anglais, par £, $4 80@4 90; billets de la Banque d'Angleterre, $4 80@4 90; billets de la Banque de France, 18 1/2@19 1/2; reichsmarks, billets, 23@24.

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—L'argent continue en bonne demande et ferme.

Papier exceptionnel	—@8
" de A1	—@8
Prêts sur garanties collatérales	—@8
Time do do	—@8
Papier hypothécaire	—@8

New-York—Taux de l'argent 4 0/0.

Londres—Taux de la Banque d'Angleterre 3 0/0; consols 94 15/16 à 95 1/16, U. S. 4's 119 1/4.

Paris—Rentes—95.65.

Argent en lingots (par once fin) — Londres 43 3/16; New York 94 1/4; Nile-Orléans 94 1/4.

CHANGE.

REICHSMARKS—94
Le STERLING est stable.

Commercial (60 jours)	478 @479
Traites de banque (60 jours)	482

Les FRANCS sont stables.

Francs de commerce (60 jours)	5.26 7/8@ —
Traites de banques (60 jours)	5.21 1/4

Le CHANGE A VUE SUR NEW-YORK est stable.
Traites de commerce $1 50 d'esc.
Traites de banque 50c. d'esc. à pair.
Taux de collection des banques pair.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Appel de 11 A. M
10 actions du Traders' Bank........ 10
Après l'appel de 2 P. M.
$000 Bons à prime........ 155 1/4

ACTIONS ET BONS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
American National	100	114 1/4	....
Bank of Commerce	10	15	16
Canal & Banking Co	100	162	175
Citizens'	100	71 1/2	76
Germania National	100	....	....
Germania Savings	100	245	255
Hibernia National	100	....	....
Louisiana National	100	....	....
Metropolitan	100	....	....
Mutual National	100	....	119
N. O. National	100	700	775
People's	50	....	....
State National	100	....	....
Union National	100	126	130
Whitney National	100	....	....
Southern National	100	....	112
Traders'		10	....
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins	100	....	....
Firemen's	50	....	....
Germania Ins. Co	100	128	....
Hibernia Ins	100	....	75
Home Ins	100	106 1/4	....
Lafayette	30	77	....
Merchants Mutual	100	....	85
Mechanics' and Traders	100	....	....
New Orleans Ins. Ass	30	28	29
New Orleans Ins. Co	100	....	80
Sun Mutual Ins	100	....	128
Southern Ins. Co	100	140	....
Teutonia	100	....	....
Pelican		....	....
Chemins de fer urbains.			
Carrollton	100	117	120
Crescent City	100	....	....
Canal and Claiborne	40	....	....
New Orleans City	100	124 1/2	125
Orleans	50	....	....
St-Charles Street	50	83 1/2	86
Actions diverses.			
C. C. Slaughterhouse	50	40 1/2	47 1/2
Imp. Bonded Warehouse	100	....	....
Jefferson City Gas Light Co	100	76	80
Consumers' Ice Co	100	....	....
Louisiana Ice Man. Co	50	....	....
Metairie Cem'y Ass	100	....	....
N. O. Gas Light Co	100	98	100
N. O. Waterworks Co	100	75	80
N. O. Brewing Ass	100	125	127
N. O. Cold Storage Co	100	....	....
French Opera Association	250	....	....
Sugar Shed Co	60	....	....
Louisiana Electric Light Co	100	....	....
Standard Guano & Chem. Co	100	....	....
St. Martin's Oil Works		....	....
Standard Fireless En. Co	10	....	....
Jockey Club	100	....	....
Comb. T. Stand		....	....
M. L. & B. A		....	....
Edison Elec. Illumin'g. Co		....	....
Takamine Ferment Co		....	....
Rosetta Gravel	100	....	....
Varie. Theatre		....	....
Graham P. S. Co	10	....	....
Cherokee Iron Man'f'g Co		....	....
Bons d'Etat.			
Louisiana 4's		87 1/2	88
Louisiana 3's		....	....
Bons de ville.			
Premiums		155 1/4	156
Premium drawn number		....	....
Privilege on Premiums		....	....
Consolidated 6's		101	....
Consolidated 6's, Crossman		102	104
Extended 6's, Consol		....	....
Extended 6's, Consol. Crossman		107 1/2	108 1/2
Extended 6's		....	106 1/2
Extended 6's, R. R.		....	....
Extended 6's, Waterworks		....	....
Extended 6's, Park		....	....
City 5 per cent certificates		101 1/4	103
Consolidated coupons		101 1/4	103
City 3's		101	103
City 7's, old		....	....
City 7's, new		....	....
City 7's, gold		....	....
Houston Funding		....	....
Houston Reg. Com		....	....
Bons divers.			
United States 4's		....	....
Canal and Claib. St. R. R. mort		....	....
Jackson R. R. 2d mort. coup		....	....
Jackson R. R. 2d mort. debt		....	....
Cotton Exchange Stock		....	....
Produce Exchange Stock		....	....
Board of Trade Stock		....	....
Mech., Dealers and Lumb. Ex		....	....
Sugar Exchange		....	....
Morgan's L. and T. R. R. 7's		122	....
Morgan's L. and T. R. R. 6's		108	....
New Orleans Gas bonds		....	....
Tex. & Pacific RR. 1st gold mort.		....	....
Tex. & Pacific RR. 2d gold mort.		....	....
St Charles Hotel Co. mort.		....	....
Crescent City RR. 1st.		....	....
Crescent City RR. new		....	....
N. O. City Railroad Co. mort.		120 1/4	....
Carrollton RR. Co. mort.		....	....
Carrollton RR. Co. mort. (1892)		....	....
Carrollton RR. Co. mort. (1902)		....	....
N. O. Brewing Association bonds.		105 1/4	106 1/4
N. O. Waterworks Co. 1st mort.		....	....
Louisiana Ice Man. Co. 1st mort.		....	....
Louisiana Ice Man. Co. 2d mort.		....	....
Louisiana Ice Man. Co. 3d mort.		....	....
La. Elect. Light Co. 1st mort.		....	....
La. Elect. Light Co. 2d mort.		....	....
Levee & Cotton Press mort.		....	....
Myton Land Company bonds		....	....
Edison Bonds		....	....
Cotton Exchange 1st mort.		....	....
Certificats et Warrants.			
State Warrants, ordinary, 1884		....	....
State Warrants, ordinary, 1885		....	....
State Warrants, ordinary, 1886		....	....
State Warrants, ordinary, 1887		....	....
State Warrants, ordinary, 1888		....	....
Police certificates		....	....
School certificates		....	....
City scrip, old		....	....
City scrip, new		....	....
Jan. int. cert. on State consols		....	....
Certificats émis en vertu de l'acte 93 de 1880		....	....
Unpaid State coupons No 12		....	....
Unpaid State coup. prior to No 12		....	....
State school warrants		....	....
Unlisted Securities.			
Reserve	5	1 30	1 35

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

(Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches de la Presse Associée et notre rapport local du New Orleans Cotton Exchange.)

MARCHE DE LA NILE-ORLEANS SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 8,000 balles et 1,100 à arriver. Le marché est ferme.

Les cotons tachés sont de 1/4 à 1/2c. plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Hier
L. Ordinary	5 1/4	5 1/4
Good Ordinary	6 5/16	6 5/16
Bas Ordinary	6 3/4	
Low Middling	7 3/16	7 3/16
Middling	7 5/8	7 5/8
Good Middling	7 7/8	7 7/8
Middling Fair	8 1/4	8 1/4
Fair	9 1/2 nom	9 1/2 nom

FUTURS

Stables.

Janvier 7.52 à 7.54; février 7.64 à 7.65; mars 7.75 à 7.76; avril 7.86 à 7.87; mai 7.97 à 7.98; juin 8.07 à 8.08; juillet 8.17 à 8.18; août 8.22 à 8.25; septembre — à —; octobre — à —; novembre 7.30 à —, décembre 7.37 à 7.38.
Les ventes comprennent 45,600 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui le middling était coté à Galveston 7 1/4; à Mobile 7 5/16; à Savannah 7 1/16; à Charleston à 7 1/4; à Wilmington 7 1/4; à Norfolk 7 5/16; à Baltimore 8; à Boston 8 1/16; à Philadelphie 8 7/16; à Memphis 7 9/16; à Augusta 7 1/4 à 7 7/16.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme et stable.
Cotes: Middling Gulf 8 7/16.

FUTURS.

Fermes.

Janvier 7.90 à 7.91; février 8.05 à 8.06; mars 8.19 à 8.20; avril 8.31 à —; mai 8.41 à 8.42; juin 8.51 à 8.52; juillet 8.61 à 8.62; août 8.67 à 8.69; septembre 8.58 à 8.61; octobre — à —; novembre 6.76 à 6.79; décembre 7.74 à 7.75.

MOUVEMENT DU COTON.

REÇU NET—A la Nile-Orléans depuis le 1er septembre, 900,196 balles, même temps l'année dernière, 892,911 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 3,067,750 balles; même temps l'année dernière, 2,758,965 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 479,060 balles; même temps l'année dernière, 512,473 balles, de tous les ports des Etats-Unis, 1,643,443 balles; même temps l'année dernière, 1,795,434 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 366,014 balles; même temps l'année dernière, 193,496 balles; dans tous les ports des Etats-Unis, 1,209,042 balles; même temps, l'année dernière, 817,667 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Inactif et déprécié.
Cotes—4 5/8 pour le Middling Américain.

FUTURS.

Stables.

MARCHE DU HAVRE.

SUR PLACE.

Inactif et baissant.
Cotes—50 3/4 fr. pour le Bon Ordinaire (sur place), 56 1/2 fr. pour le Très Ordinaire (sur place), 51 3/4 fr. pour le Bas (sur place).

FUTURS.

Faibles.

SUCRE ET MELASSE.

Rapport officiel du Louisiana Sugar Exchange

Ventes 837 boucauts de sucre, 12,833 barils de sucre et 2 [illegible] barils de mélasse et sirop.
Recettes 414 boucauts de sucre, 4,539 barils de sucre et 2,258 barils de mélasse et sirop.

OPEN KETTLE—Ferme.	
Choice	— @ —
Strictly prime	— @ —
Prime	— @ 2 3/4
Fully Fair	— @ 2 3/4
Good fair	— @ 2 3/4
Fair	3 1/2@3 9/16
Good prime	— @ —
Good common	— @ —
Inferior	— @ —
CENTRIFUGAL—Actif et fort.	
Plantation granulated	— @ —
Off granulated	— @ —
Choice white	— @ 3 3/4
Off whites	3 7/16@3 1/2
Gray off white	3 5/16@3 3/8
Fancy yellow	— @ —
Choice yellow	3 5/16@3 3/8
Prime off yellow	3 1/4@3 5/16
Off yellow	3 3/16@3 1/4
Seconds	2 1/2@ 3 1/2
MELASSE—Open kettle—Stable.	
Fancy	— @ —
Choice	— @32
Strictly prime	30 @31
Good prime	24 @29
Prime	26 @27
Good fair	— @ —
Fair	20 @23
Good common	20 @23
Common	20 @25
Inferior	— @ —
CENTRIFUGAL—Calme.	
Fancy	— @ —
Choice	— @ —
Strictly prime	— @21
Good prime	— @ —
Prime	14 @15
Good fair	9 @12
Fair	9 @12
Good common	— @ 7
Common	5 @ 6
Inferior	— @ —

SIROP NOUVEAU—24 à 26.

RIZ.

(Au Board of Trade.)

Ventes — Sacs riz brut 3,521, barils riz écalé 1,796.
Recettes—Sacs riz brut 7,245, barils riz écalé 22.

RIZ ECALE—Calme.	
Head	4 3/4@5 1/4
Prime	4 1/4@4 1/2
Good	4 1/4@4 1/2
Fair	3 3/4@4 1/4
Ordinary	3 3/4@4
Common	3 @3 1/2
No 2	2 1/2@ —

RIZ BRUT—Calme.
Cotes du riz brut: $2 00 à 4 00.
RIZ POLI—$22 00 à 24 00.
SON—$15 00 à 16 00.

FARINES.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse.
FARINE—Stable.
Patente $4 85 à 5 00, extra fancy $— à 4 70; fancy $— à 4 25; choix $— à — le baril.
FARINE DE MAIS—$— à 2 75.

HORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winter wheat flour patents $5 12 1/2 à 9 20 le baril; extra fancy $4 90 à 5 00; fancy $4 45 à 4 70; Minnesota flour, bakers $5 00 à 5 50, Straights $5 50 à —; patents $5 75 à —.
FARINE DE MAIS—$2 90 à 2 95.
CREAM MEAL—Choice $3 50 à —.
GRITS—$3 60 à —.
HOMINY—$3 65 le baril.
FARINE DE SEIGLE—$5 25.
OAT MEAL—$5 00 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

A LA BOURSE.

MAIS — On cote — à 63 pour le blanc, 67 à — pour le mêlé et — à 69 pour le jaune.
AVOINE — Red Rust Proof Oats 58 à 59; No 2 de l'Ouest 40 à 41, No 1 40 à 42.
SON—95 à 97 1/2c.
FOIN—Prime $14 00 à 15 00; Choice $15 50 à 16 50.

HORS DE LA BOURSE.

Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2 à 4c. de plus par boisseau; avoine 2 à 4c. de plus par boisseau, son 5 à 8c. de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros.
Les provisions sont stables.
MESS PORK—$— à 10 25.
VIANDES SALEES SECHES — Epaules 5 3/4 à —; short rib sides 6 3/4 à 6 3/4; long clear sides 6 3/4@6 3/4; short clear sides 6 3/4 à 6 7/8.
BACON—Epaules 6 1/4 à 6 1/2; short rib sides 7 1/4 à —; long clear sides 7 1/4 à —; short clear sides 7 7/8 à —.
GRAISSE—En tierçons, raffiné, 5 1/4 à —; leaf 7 @ 7 1/4.
JAMBON—10 à 11.
Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros: les prix des détaillants sont de 25 à 50c. plus élevés pour le porc, et de 1/4 à 1/2c. pour les autres articles provenant du porc.

HORS DE LA BOURSE.

PRODUITS DIVERS—Jobbing—Pork, bbls—Prime mess $10 37 1/2 à 10 50; extra prime $10 00 à —; family pork $10 37 1/2 à 10 50; spare ribs $16 50 à 17 50 par tierce.
Sugar-cured Meats, la livre—Shoulders 6 3/4 à —c.; Boston cut shoulders 7 à —c., picnic hams 7 à —c.; breakfast bacon 10 1/4 à 11c.; hams 10 1/2 à 11c.
Pig's feet 3 1/4.
Bœuf—Extra plate $10 25 à 10 50 le baril; plate $9 12 1/2 à 9 87 1/2; extra mess $8 90 à —; Fulton Market $12 50 à 13 00; extra plate—demi baril—$5 75 à —, pacs $6 00 à 6 25; extra mess $4 50 à 4 75. New York Fulton Market $7 00 à 7 25.

EPICERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots:
CAFE — Prime 14; good 17 1/4; fair 17 1/2; ordinary 15 1/4; common 14 1/2c. la livre.
BEURRE—Western Creamery — Extra 31 à —, extra firsts 29 à —c; firsts 26 à —c.; Western Dairy—Extra 22 à 23, extra firsts 18 à 20; firsts — à —. Jobbing un peu plus élevé.
FROMAGE—New York [illegible] 12 3/4 à 13; Western Cheddars full cream 12 1/4 à — twins, full cream, 12 1/4 à —, flats, full cream, 12 1/4c.; Young America's, full cream, 12 3/4 à 13; Jobbing un peu plus élevé.
SEL—De la Louisiane—City Coarse 75c.; City Fine 95c.; City Crushed 85c.; Rock Salt 3c. la livre. Pocket Salt 1 1/2 à 5c. selon la grosseur.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton—Ici $10 00 par ton.
Farine de graine de coton au dépôt à $22 50 par short ton, pour l'exportation $22 00 à $2 25 f. o. b. per long ton.
Oil cake—$23 00 pour l'exportation f. o. b.
Huile de graine de coton (en gros ou pour l'expédition)—Prime crude 22 à 24c bid le gallon in new cooperage.
TOILE D'EMBALLAGE — Prix des marchands—Il y a deux qualités de jute bagging sur le marché—
Eastern — 2 1/4-pound à 8c. per yard, 2-pound 7c. 1 3/4-pound 6 1/2c. Western 2 1/4-pound 7 1/2c. per yard, 2-pound 6 3/4@ —, 1 3/4 pound 6 1/4c.
Twine—Jute 7 1/4 à 8 1/4 la livre.
COTTON TIES—Arrow $1 35 le paquet.

FRUITS ET NOIX.

Les cotes suivantes sont aux prix en gros. On demande 25 à 50c. de plus pour les petits lots et 1 à 4c. de plus par livre.
FRUIT—Frais—Pommes par baril $2 50 à 3 00; Raisins par paniers de 10 livres 50 à 75 cts; Oranges de la Louisiane $3 75 à 4 00 par baril; Limons — Messine $5 50 à 6 00 par boîtes, Palermo $5 50 à 6 00; Bananes $1 25 à 2 25 par régime; Ananas $1 75 à 2 25 la douzaine.
FRUIT—Sec par livre — Pommes— Fancy 7c.; Choice 6 1/2c.; Prime 6c.; Sliced 4 1/2c.; Dattes—Persian par boîtes de 60 livres 7c., boîtes de 15 livres 10c.; Fard par boîtes de 60 livres 9c., boîtes de 15 livres 14c. figues sèches 14 à 15c.; currants, 6 à 7c; prunes 10c; citrons 25c.; raisins secs par boîte—Californie $2 15 à 2 25, Malaga $3 25, Muscatel $2 00.
NOIX—Par livre—Pacanes—Louisiane 10 à 22; Texas grosses 10 à 15c; Pistaches, Tennessee red 4 1/2 à 5c. Virginia hand-picked 6 1/2 à 7c; Amandes Taragona 16 à 17c; Noix de Brésil 9c la livre; Filberts 12 à —c.; Noix du Chili 12c.; Noix de Naples 16c.; Marrons italiens 16c.; Noix de coco $32 1/2 par 1000, 4c. pièce en baril.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

(Nos cotes représentent le prix de gros au landing. Les marchands obtiennent 25 à 25c. de plus par baril et 1/4 à 1/2c. par livre en lots.)
POMMES DE TERRE—De l'Ouest $1 50 à 1 70 le baril.
OIGNONS—$2 50 à 2 75.
PATATES DOUCES — Par baril $1 75 à 2 25.
AIL—Italien 50 à 75c.
CHOUX—Chicago $7 00 à 8 00 le 100.
CHOUCROUTE—De l'Ouest $4 00 à 4 25 le baril, demi-baril $2 25 à 2 50.
HARICOTS — Choice Northern med. 3 3/4; Western red kidney choice à 5; New York red kidney 5 1/4 à —, Western white kidney 3 à —, poivrette 2 1/4 à —.
VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 15 à 25c. de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, et 1 à 2c. de plus par douzaine d'œufs.
Grosses volailles de l'Ouest $4 50 à 5 00 la douzaine; poulets $4 00 à 3 00; canards $2 50 à 3 60; oies $5 00 à 6 00, dindes $7 00 à 13 00.
Grosses volailles de la Louisiane $2 75 à 3 00; poulets $1 50 à 2 00, canards $2 50 à 3 00, oies $4 00 à 5 00 dindes $7 00 à 12 00.
ŒUFS — Ceux de l'Ouest 22 à 23; ceux de la Louisiane 23 à 24.
SUIF—4 1/2c. la livre pour celui de la ville, et celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE — Prime yellow à 20c. la livre.
LAINE—Burry 10 à 15c. la livre; Louisiana clear, coupe de printemps 19c. coupe d'automne 17c.; clear lake 21 à 21 1/2c.
PEAUX AUX CAUX FORTES—70 livres; et au-dessous 4c.; sèches et peaux de vaches 30 à 70 livres 3c.; kips 14 à 20 livres dry peaux de veau 35c.
PEAUX DE LA CAMPAGNE—Green salted 3 1/4c.; dry flint 6c; dry salted 5c la livre.
PELLETERIE—Ratons 50c. à $2 50; castor 5 à 25c. pièce; racoons 5 à 20c.
PEAUX—Chevreuil 20c. la livre; mouton 10 à 50c. pièce; chèvre 10 à 20c.
MOUSSE—Noire 2 à 2 1/2c. la livre; grise 1 1/4 à 2c, noire 3 à 3 1/2c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à —c. pièce; cornes de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Heavy and Light Kinds lugs 2 à 7c.; Leaf 6 à 12c. Cutting and Burley sorts lugs 4 à 10c. Leaf 10 à 25c.
TABAC MANUFACTURE — Jobbing, par livre. Fine plug 60c à $1 15, fine medium 53 à 63c. Bright quarters and common 11 inch 4's et 5's, 23 à 35c. Bright navy 23 à 45c.; fancy natural leaf 50 à 80c.; fine cut chewing 30 à 65c., granulated smoking 25 à 70c.
NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à 30c. de plus par baril. Pitch $1 75 à 1 90, goudron de charbon $— à 6 00 le baril; goudron de pin $3 75 à 4 00. Résine — A B C D E $1 25, F $1 30; G $1 35; H $1 50, I $1 60 K $1 65 à 1 90, M $2 05, N $2 75, W G $3 25, W W $3 70. Essence de térébenthine 32 1/2. Jobbing 2 à —c. de plus le gallon.

CHARBON.

PITTSBURG—Famille 50c. le baril, $5 00 le boucaut; Anthracite $9 00 à 9 50 le ton; bateaux 40c., steamers $4 00 à 4 25 la tonne; en gros $8 à 40c. le baril.
ALABAMA—Par baril jugger 50c., Cahaba 65c., Montevallo 65c., steam coal sur chars $3 25 à 3 50 la ton.

VINS ET LIQUEURS.

Alcool, le gallon	$2 25@ 2 35
Brandies, du pays, le gallon	1 50@ 3 50
Pêche, vieux, le gallon	2 25@ 3 50
Pomme, le gallon	2 25@ 3 50
Cognac importé, 1882, le gallon	—@ 5 25
1878	—@ 6 00
1875	—@ 6 25
1870	—@ 7 00
1865	—@ 7 50
1860	—@ 9 00
1848	—@ 12 50
Otard, Dupuy & Co. Cognac, 1882	—@ 6 00
1870	—@ 7 50
1864	—@ 9 50
1848	—@ 10 75
L. P. Claverie & Co Cognac, 1880	—@ 5 50
1873	—@ 6 50
1868	—@ 7 50
1850	—@ 14 50
Whisky—Rectifié de la Louisiane, 90 0/0 de preuve par gallon	1 16@ 1 18
Ouest	1 16@ 1 18
Bourbon	1 40@ 3 50
Seigle	1 50@ 3 50
Ecosse, importé	4 50@ 5 50
Irlande, importé	4 50@ 5 50
Duffy's malt whisky, par gallon	—@ 3 50
Duffy's malt whisky, par caisse	—@ 8 50
Genièvre—Du pays, de New York ou de Philadelphie, par gallon	1 15@ 1 50
Hollande, par gallon	3 25@ 3 50
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par gallon	3 50@ 3 75
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par caisse	9 50@ 10 00
David McArthur & Co's Old Tom Gin, par caisse	9 50@ 10 00
David McArthur & Co's Old Tom Gin par gallon	3 65@ 3 75
Holland, par caisse	8 50@ 9 60
Vins Rouges—Claret ordinaire, la caisse	2 75@ 3 50
Importé Médoc, la caisse	—@ 6 00
St-Julien, la caisse	—@ 6 50
Vertheuil Médoc, la caisse	—@ 6 50
Margaux, la caisse	—@ 7 00
Château Dillon, la caisse	—@ 7 50
Château Duplessy, la caisse	—@ 10 00
Pontet Canet, la caisse	—@ 10 00
Larose, la caisse	—@ 12 00
Léoville, la caisse	—@ 14 00
Château Haut Brion, la caisse	—@ 24 00
Château Lafitte, la caisse	—@ 26 40
California Claret, le gallon	35@ 75
California Zinfandel, le gallon	45@ 1 00
Importé, ordinaire, la barrique	57 50@ 60 00
Claret de famille, la barrique	65 00@ 67 50
Richebon, la barrique	—@ 95 00
Blanquefort, la barrique	—@ 105 00
St-Clément, 1887, la barrique	—@ 115 00
Château Dillon, la barrique	—@ 125 00
Château Dillon, J. Prom & Co., la barrique	65 00@ 75 00
Château de Pontets, J. Prom & Co., la barrique	90 00@ 110 00
Vins Blancs — Californie, le gallon	45@ 90
Ordinaire, la caisse	2 75@ 3 50
Importé Graves, la caisse	—@ 6 00
Importé Sauternes, la caisse	—@ 8 00
Importé Haut Sauternes, la caisse	—@ 10 00
Imp. Chât. Carbonnieux, la caisse	—@ 10 00
Imp. Château d'Arche, la caisse	—@ 11 50
Imp. Chât. Suduiraut, la caisse	—@ 15 25
Imp. Château Rieussec, la caisse	—@ 16 00
Importé Château Latour Blanche, la caisse	—@ 18 00
Importé Chât. Yquem, la caisse	20 00@ 30 00
Importé de famille, la barrique	65 00@ 80 00
Importé fin, la barrique	100 00@ 200 00
Plate $1 de plus par caisse	
Ordinaire, la caisse	3 25@ 8 50
Muscat, la caisse	4 25@ 6 50
Madère, Cette, le gallon	1 00@ 1 10
Madère, genuine line, le gallon	3 50@ 5 00
Madère, la caisse	12 00@ 25 00
Sherry, Cette, le gallon	1 00@ 1 10
Sherry, genuine Xerès, le gallon	1 50@ 5 00
Sherry, la caisse	20 00@ 25 00
Très vieux porto, la caisse	6 00@ 25 00
Champagne — Roederer carte blanche, quarts, la douzaine	—@ 30 50
G. H. Mumm & Co's Dry Verzenay	—@ 27 50
Extra Dry	—@ 28 50
Delbeck & Co's extra dry, quarts	—@ 29 50
Delbeck & Co's Delmonico, qts	—@ 28 00
D. B. Pol & Co's, quarts	—@ 25 00
Perrier-Jouet — Cremant Royal, quarts	—@ 30 50
Perrier-Jouet—Special, quarts	—@ 30 50
Moet & Chandon, white seal, qts	—@ 29 00
Bouche, extra Sec, quarts	—@ 30 50
Bouche, Sec, quarts	—@ 29 50
Bouche Biche, quarts	—@ 30 50
Pomery Sec	—@ 32 00
Veuve Clicquot	—@ 31 75
Louis Roederer, quarts	—@ 31 00
Pints $2 de plus par caisse.	
Ale et Porter—	
Bass Bros, la douzaine	—@ 1 75
Burke, E. J., la douzaine	—@ 1 75

QUINCAILLERIE.

Axes—"I cut keen," par douz	$7 00@ 7 50
Crescent, par douz	6 00@ 6 50
Diamond axle grease, en boîtes, par gr	5 00@ 5 50
Scott's bellows, 28 to 42 inch, chacun	5 50@18 00
Trace chains, la paire	25@ 75
Ox chains, 3/8, 5-16 et 3/8, par livre	5 1/2@ 7
Hoes—A. B. & Co., H. B. No 2-0 $5, par douz	2 25@ 5 00
A. B. & Co., A. B. No 2-0 $5, par douz	2 50@ 5 00
Lyndon S. C. No 4-0 $3, par douz	3 65@ 4 00
Baldwin set 4-0 1, par douz	3 00@ 4 00
West La Dow cultivator, W... by discs, chacun	65 00
Planet, Jr., cultivator, plain, chac	4 25
Planet, Jr., cultivator, horse hoe, chacun	6 25
Planet, Jr., cultivator, wheels, cha	5 75
Brent La Dow cultivator, chacun	40 00
Universal cultivator, chacun	20 00
Columbia cultivator, chacun	33 35
Brown riding cultivator, chacun	28 50
Brown walking cultivator, chacun	22 75
Monroe rotary harrows, Nos 1 à 3	17 50@25 00
Geddes' hinge harrows, 14@30 tooth	7 50@15 00
Pennington side harrows, chacun	2 50
A. B. & Co. side harrows, chacun	2 75
Expanding harrows 11-tooth chac	4 75
La Dow disc harrows	26 00
Deere disc harrows, No 1	26 00
Deere disc harrows, No 4	34 00
Hollow ware, ski lets and lids	2 1/2
Anvils	10@ 13
Bar iron, basis, per cwt	2 00
Sheet iron, basis, per cwt	3 00
Steel nails, 30@60 basis, keg	1 95
Wire nails, 50@60 basis, keg	2 40
I cut keen plows, pony x pts.	list $5 75, less 35 per cent
I cut keen plows, A-O x pts.	list $6 75, less 35 per cent
I cut keen plows, B-O x pts.	list $7 50, less 35 per cent
I cut keen plows, C-O x pts.	list $10 40, less 35 per cent
I cut keen plows, D-O x pts.	list $11 40, less 35 per cent
A. B. & Co. steel plows, pony x pts, chacun	2 85
A. B. & Co steel plows, A-O x pts, chacun	3 35
A. B. & Co steel plows, B-O x pts, chacun	4 10
A. B. & Co. steel plows, C-O x pts, chacun	6 10
A. B. & Co. cast plows, 1/2 8 K pony x pts., chacun	1 95
John Deere Plows—	
Texas Ranger series, steel and wood beam, 30 per cent from list.	
Blue Beard series, steel and wood beam, 30 per cent from list.	
Pelican series, steel beams, 25 per cent from list.	
Creole series, steel beams, 25 per cent from list.	
"Banner" Combined Corn and Cotton Planter, without roller, net	10 00@ —
Roller, for same, net	1 00@ —
Georgia stocks, single	85
Georgia stocks double	1 90
Farmers' pet double stocks	2 00
Rope, sisal, 1/2 inch and over, base	7
Rope, manila, 1/2 inch and over, base	10 1/2
Rope, cotton, 5 1/2 and 1/4 inch base	14
Spades—Ames', A. B. & Co. crescent	5 50@10 50
Shovels—Ames', A. B. & Co., crescent	5 50@10 00
Barb wire, galvanized, per cwt	3 75
Drip shot, tower, per bag	1 47
Buck shot, per bag	1 72
Dupont powder, per keg	5 00
Dupont powder, 1/4 keg	5 01
Cane knives, par douz	4 75@ 5 50
Wheel barrows, par douz	14 50@19 00
Best coal barrows, chacun	5 50@ 6 00
Allen c. s. meal distributor	60 00@ —
Clarke's c. s. meal distributor	65 00@ —
Black Cap Stoves, less 50 per cent off list.	
Garland stoves, less 50 per cent off list.	
Pennant stoves, less 50 per cent off list.	
Challenge ice chests and Challenge refrigerators less 30 per cent off list.	

MATERIAUX de CONSTRUCTION.

Yard Spot Quotations.

Yellow pine, rough, per 1,000 feet—

Timber No 1	$17 00	Plank No 1	$12 00
No 2	13 00	No 2	10 00
No 3	11 00	No 3	8 00
Scantling No 1	12 00	Flooring No 1	15 00
No 2	8 00	No 2	12 00
No 3	7 00	No 3	10 00
Boards No 1	13 00	Weth. b'ds No 1	13 00
No 2	10 00	No 2	10 00
No 3	10 00	Ceiling No 1	12 00
No 4	7 00	No 2	10 00
		No 3	8 00
Yellow pine, dressed—			
Flooring No 1	$21 00	Ceiling No 1	$15 00
No 2	15 00	No 2	12 00
No 3	13 00	No 3	10 00
Weth. b'ds No 1	14 50	Boards No 1	14 00
No 2	11 50	No 2	12 00
		No 4	10 00
Cypress—			
Rough b'ds No 1	$25 00	Dr'ed b'ds No 1	$30 00
No 2	20 00	No 2	25 00
No 3	18 00	No 3	23 00
No 4	14 00	No 4	19 00
No 5	12 00	No 5	17 00
No 6	7@10	No 6	13@15
Wharf timber—			
No 1	13	No 2	11
No 3	9 1/2		

Mahogany timber per ton	$50 00@65 00
Cedar timber, per ton	50 00@75 00
Walnut timber—Il n'y en a pas sur le marché.	
Oak lumber, per 1000	40 00@50 00
Shingles—16, 18 and 20 inch, sawed and split	2 50@ 3 00
Laths, per 1000	1 50@ —
Alabama lime	95@ 1 05
Ciment, domestic	1 75@ 2 00
Cement, imported	2 75@ 3 00
Slate	6 75@ 7 00
Brick, Lake and L. C. & E.	9 50@11 00
Brick, paving	11 00@12 00
Brick, ordinary	7 00@ 8 50
Sand	20@ 25
Shells, small	—@ 40
Shells, large	1 25@ 1 50
Plaster calcined	1 80@ 2 00

MARCHE AUX BESTIAUX.

Bœufs — Grass, par livre, gros	2 1/4@ 3
Common to fair	2@ 2 1/4
Mississippi, Alabama, etc., choix, par livre	1 1/2@ 2
2me qualité, par tête	$10 00@14 00
Vaches communes et vieilles	7 00@ 9 00
Veaux—1re qualité, par tête	5 00@ 7 00
2me qualité	3 00@ 5 00
Yearlings—1e qualité par tête	8 00@10 00
2me qualité	6 00@ 8 00
Porc—Good fat Western, par livre gross	5 1/2@ 6
Fair Ouachita	3 1/2@ 4 1/2
Moutons—Choice, par tête	2 00@ 3 00
Fair, par tête	1 00@ 2 00
Vaches laitières—1re qualité, par tête	30 00@40 00
2me qualité, par tête	20 00@30 00

Etat de Situation Trimestriel

—DE LA—

Banque d'Epargnes Germania,

No 51 Rue du Camp,

A la clôture des affaires, le 30 septembre 1891.

ACTIF.

Actions et bons	$268,171 75
Prêts garantis par propriétés foncières	253,665 00
Prêts à échéance (garantis par collatéraux)	306,456 40
Prêts sur demande (garantis par collatéraux)	646,961 50
Dépenses courantes	2,890 07
Taxes de ville et d'Etat payées pour 1891	4,673 82
Meubles et installations	750 00
Comptant en main..$131,893 19 Items comptant.... 4,137 19	136,030 38
Total	$1,631,600 93

PASSIF.

Capital payé	$100,000 00
Profits non divisés	93,801 92
Intérêt acquis	22,125 61
Dû à 4 655 déposants	1,414,013 40
Dividendes non payés	660 00
Total	1,631,600 93

Je certifie que le tableau ci-dessus est vrai et correct.

G. AD. BLAFFER, Caissier.

Fait et signé pardevant moi le 30 septembre 1891. H. MEIDENHAIN, Notaire.

Correct—Attesté: J. E. MERILH. J. HASSINGER. 1er oct—

FEUILLETON.

No 41. Commencé le 2 octobre.

LES Deux Madeleine

GRAND ROMAN INÉDIT

—PAR—

CHARLES MÉROUVEL.

DEUXIÈME PARTIE.

FRÈRE ET SŒUR.

XII

EXPLICATION.

(Suite.)

—On verra!

Madame de Blangy montra la porte donnant sur le corridor à son amant.

C'était un congé.

—Laissez-moi au moins baiser votre main, fit-il avec son air sardonique.

Il voulut la prendre.

Elle l'arracha violemment.

—Comme vous voudrez.... dit-il en haussant les épaules. Bonne nuit.

—Bonne nuit!

Ils se quittèrent.

La marquise s'accouda à la cheminée et se regarda dans la glace.

Son visage était décomposé.

—Il en coûte, murmura-t-elle, pour se venger! Etre sous la dépendance de cet homme! Vingt ans de bassesse et d'humiliations! C'est long!

Joson Kerhoët retenait son souffle.

La jeune fille ne faisait pas un mouvement.

Ils attendirent que la marquise s'éloignât du boudoir pour se retirer sans être entendus.

Madame de Blangy prit, en effet, la lampe et se dirigea vers sa chambre à coucher, mais, au moment où elle allait passer la porte restée ouverte, elle recula d'un pas.

Son mari était devant elle.

—Vous étiez là? dit-elle.

—Oui.

—Depuis longtemps?

—Depuis un moment.

—Alors, vous avez entendu?

Les gens du caractère de François Valencourt se compromettent malaisément.

—Ce que je devais entendre, dit-il.

—Ainsi vous savez?....

—Que ce de Varnes exige un million.

—Eh bien!

—Dame! fit le marquis tranquillement.

—C'est exorbitant, n'est ce pas?

—Ma foi, si j'étais à sa place....

—Vous trouvez cela naturel?

—La tranquillité a son prix. Mais il faut être sûr de l'acheter en toute sécurité.

—Alors?....

—Il m'est venu une idée.

—Laquelle?

—Vous direz à de Varnes que vous m'avez consulté, que je suis disposé à traiter l'affaire avec lui, donnant donnant.

—Ah!

—Peut-être on pourra s'arranger.

—Vous savez aussi qu'il a osé parler de Thérèse.

—Supercherie! On demande plus pour obtenir moins. Finesse d'homme d'affaires.

—Vous n'êtes pas outré?

—Pas du tout.... La vie est une lutte. De Varnes se débat comme il peut.... Vous m'avez compris?

—Parfaitement.

—Dormez en paix. Je terminerai cette affaire. Mais vous avez été bien imprudente de vous fier à un tel être.

—C'est vrai, mais un autre.... un honnête homme ne nous aurait pas servi de même.

Le marquis répliqua avec son flegme:

—Vous avez raison. Conclusion: il faut payer.

Les deux époux disparurent dans la chambre à coucher de la marquise.

Joson Kerhoët reprit sa lanterne.

Depuis vingt ans il avait surpris plus d'une situation imprudente—il en échappe aux plus fortes—mais jamais un aveu aussi clair, aussi flagrant.

Il regarda sa protégée.

Elle se redressait blême, les traits contractés par l'indignation avec une telle expression de volonté froide et déterminée qu'il en fut effrayé.

Elle ressemblait à la statue de la Vengeance.

—Allons nous en, dit-il.

Ils refirent ensemble le chemin qu'ils avaient parcouru d'abord, à travers l'appartement de Thérèse tout parfumé des fraîches odeurs de la jeunesse qui est à la femme ce que le printemps est aux fleurs.

Elle s'arrêta en passant devant un souriant portrait de mademoiselle de Blangy, en toilette blanche, un ruban bleu autour de la taille, telle qu'elle était à Allevard, lors de sa dernière rencontre avec Philippe Arbaud.

Le portrait était signé Chaplin.

La douce figure de sa future élève n'eut pas le don de l'attendrir.

Elle continua son chemin, l'œil dur, la lèvre amère, repassant dans son esprit cette confession où éclatait la ténébreuse scélératesse de ces complices qui débattaient le prix du crime comme on débat le prix d'un domaine et le bénéfice d'une affaire.

Ils remontèrent tous deux l'escalier et l'institutrice se retrouva chez elle.

Tout y était coquet et soigné, sans luxe.

Les tentures et les rideaux de cretonne, le lit de pitch-pin, les tables et l'armoire à glace ressemblaient au mobilier des villas mondaines, aux bains de mer.

—Eh bien? demanda Kerhoët à sa compagne, au moment de la quitter.

Elle lui tendit la main, serra celle du fidèle Breton en la ramenant contre sa poitrine dans un élan de reconnaissance.

—Ayez confiance, dit-il, vous voyez que le hasard nous sert!

Elle murmura un seul mot:

—Merci!

Joson Kerhoët se retira.

Alors, dans un besoin de respirer, elle ouvrit la fenêtre de sa chambre.

Un balcon en corbeille se trouvait devant elle.

Au loin, les perspectives du parc s'allongeaient dans la nuit.

Elle contempla longuement les espaces perdus dans les ténèbres, les masses sombres des futaies, les pelouses plus claires et dans le lointain les nappes des pièces d'eau que pas un souffle ne ridait et qui reflétaient les étoiles.

C'était là que son père avait vécu, là qu'il avait aimé, là qu'ils auraient dû vivre à leur tour.

Et, la main sur sa poitrine pour en comprimer les battements, elle murmura, en pensant à l'étang du Jonceray et à sa mère morte:

—Ah! comme je te vengerai.

XIII

EN PRÉSENCE.

Neuf heures du matin, par une belle journée de fin d'été, tiède et sereine.

L'institutrice était sur pied depuis longtemps, après une nuit pendant laquelle elle avait à peine fermé l'œil, tant un monde nouveau de pensées se dressait devant elle.

Comme l'avait dit Joson Kerhoët, elle était enfin dans la place.

Grâce à l'appui secret du Breton, le premier pas de son voyage était franchi, le plus difficile peut-être.

Un prodigieux hasard la secondait.

Sa foi si entière dans le récit de sa mère était confirmée par l'aveu des criminels eux-mêmes. Dans la lutte inégale qu'elle entreprenait contre eux, sa conscience, du moins, était rassurée. Il lui semblait que tout était permis contre cette famille qui lui avait fait tant de mal, à elle et aux siens.

Après avoir mis en ordre les quelques objets qu'elle apportait avec elle, en ayant la précaution d'en enfermer quelques-uns sous clef, elle s'accouda de nouveau à son balcon et [illegible] point invisible dans l'espace, vers le couchant, au-delà des collines boisées qui ferment l'horizon de ce côté.

Ce point, c'était l'ancienne maison du colonel Bellemare, où s'était accompli le premier acte de ce drame.

Elle s'était informée auprès de Joson Kerhoët.

La petite maison était inhabitée, abandonnée, tombant en ruines.

Les mauvaises herbes et les ronces envahissaient l'enclos. Des joncs et des plantes aquatiques obstruaient les pièces d'eau d'où cette petite propriété tirait son nom. Les vignes poussaient au hasard, revenues à l'état sauvage par défaut de culture.

Enfin des affiches si vieilles qu'elles tombaient en lambeaux annonçaient que cette masure était à vendre et ne trouvait pas d'acquéreur.

Personne ne se souciait d'entrer dans cette bicoque dont le nom était devenu sinistre depuis le suicide du colonel.

Un premier acheteur qui s'y était installé l'avait désertée au bout de quelques mois.

Devant elle, au contraire, le parc de Blangy avec ses corbeilles de fleurs, ses pelouses vertes, ses massifs d'arbustes et ses allées sinueuses admirablement entretenues offrait l'image de l'opulence et de la prospérité.

Au moment où elle s'abîmait dans ces douloureuses comparaisons, elle entendit frapper à sa porte.

Elle quitta le balcon.

Sa robe noir, sans aucun ornement, dessinait sa taille; ses cheveux blonds, tordus autour de sa tête, découvraient les lignes de son cou, pures comme celles des chefs-d'œuvre de la sculpture.

Elle ouvrit.

—Madame vous prie de descendre chez elle.

C'était la femme de chambre de la marquise.

C'est bien, dit simplement la jeune fille.

Deux minutes plus tard, elle entrait dans le boudoir où la nuit même, madame de Blangy avait reçu l'avocat.

La marquise assise dans son fauteuil, le front soucieux, attendait, visiblement impatiente.

Elle froissait dans sa main une lettre qu'elle venait de recevoir.

A l'aspect de la jeune fille, elle eut un mouvement de contrariété.

—Vous êtes?.... commença-t-elle.

—Miss Ellen Vanbury.

—Vous venez de Londres?

—Oui madame la marquise.

—Mistress Hampton me fait de vous le portrait le plus flatteur.... mais je vois qu'elle a atténué un détail.

—Lequel?

—Mistress Hampton ne m'a pas avertie que vous fussiez aussi.... comment dirai-je? jolie est faible.

L'Anglaise ne broncha pas. Elle demeura impassible comme si elle n'eût rien entendu.

—Vous n'ignorez pas, reprit la marquise que c'est un grand défaut pour une jeune fille de votre profession d'être aussi.... séduisante.

Miss Ellen Vanbury essaya de sourire.

—Je vous assure, madame la marquise, que c'est la première fois qu'on m'adresse un tel reproche et je ne crois pas le mériter.

—Ce n'est pas un reproche que je vous adresse, c'est un fait que je constate.

Une frayeur facile à comprendre serra la poitrine de la jeune fille.

Après avoir vaincu tant de difficultés pour entrer dans cette maison, allait-elle sombrer au port?

Déjà la marquise reprenait:

—Je devrais suivre l'exemple des autres et refuser impitoyablement vos services. Une fille telle que vous est un danger dans une famille où il y a des jeunes gens et où l'on reçoit beaucoup. Vous me paraissez trop intelligente pour n'en pas convenir. Mais je compte sur votre sagesse. Les renseignements que mistress Hampton, en qui j'ai toute confiance et qui m'a procuré déjà la première institutrice de Thérèse, dont je n'ai eu qu'à me louer, sont trop favorables pour que je ne passe pas sur cette inconvénient, si grave qu'il soit!......

—Je vous en suis profondément reconnaissante.......

L'accent de la jeune fille avait un tel parfum d'outre-mer, que personne n'aurait pu mettre en doute son origine......

En même temps sa tenue était si modeste et si bien ce qu'elle devait être, que madame de Blangy, mieux disposée, s'aperçut qu'elle ne lui avait pas offert de siège.

—Asseyez-vous donc, dit-elle, nous avons à causer.

Elle indiquait du doigt à l'Anglaise le siège sur lequel de Varnes avait dicté ses conditions quelques heures plus tôt.

—Vous êtes née?.... reprit madame de Blangy.

—En Angleterre, madame la marquise.

—Je sais.... mais vous avez fait une partie de vos études en Allemagne.... C'est la mode anglaise aujourd'hui.

—J'ai passé deux ans à Francfort, en effet.

—Vous savez l'allemand?

—Naturellement.

—Le français.... puisque vous le parlez.... et même très purement.

—Avec un accent dont je n'ai pu me défaire.

—Vous avez beaucoup voyagé? paraît-il.

—Oui, madame.

—Où ça?

—Mais en Amérique, à la Guyane hollandaise.... un peu partout.... avec une famille puissamment riche....

—Des protestants?.... je sais.

—En effet, madame.

—Peu importe. Mistress Hampton me dit que vous êtes une excellente musicienne?

—Mistress Hampton exagère.

—C'est ce que nous verrons. On aime beaucoup la musique ici.... Nous jouerons à quatre mains des sonates.... des concertos.... Mon fils chante assez agréablement.... pour un jeune homme du monde, un amateur. A propos de Maurice—mon fils se nomme Maurice—je dois vous adresser une recommandation.... C'est un jeune homme très en dehors, très léger, très jeune, bien qu'il ait vingt-six ans. Vous êtes plus âgée?......

—J'ai bientôt vingt-sept ans, madame la marquise.

—Il faut vous tenir sévèrement, ne tolérer aucune familiarité......

—Madame la marquise peut être tranquille.

—On est [illegible] très [illegible] monté ici, du moins rigide sur la tenue. Monsieur de Blangy serait même un peu sévère, je vous en avertis......

—Mistress Hampton......

—A dû vous donner ces détails...... vous mettre au courant......

—Oui, madame la marquise.

—Inutile donc d'insister sur ce point. J'en arrive à votre élève.

—Mademoiselle Thérèse.

—Thérèse est une enfant qui a besoin de ménagement énormes..... On craint que sa poitrine ne soit attaquée.... En ce moment, elle est aux eaux d'Allevard, à quelque distance, dans le Dauphiné, sur l'ordre de notre médecin qui est, je l'espère, un pessimiste. Elle doit arriver ce soir. Vous la verrez. C'est plutôt une compagne qu'elle doit trouver en vous qu'une institutrice. J'en ai averti mistress Hampton et je vois qu'elle a très bien compris mes instructions. Une amie ne saurait être plus agréable.

Miss Vanbury s'inclina.

—Vous ne la fatiguerez donc pas de leçons inutiles; vous vous efforcerez de la distraire, de lui rendre la vie agréable. Vous entendez?

—Oui, madame.

—L'étude ne doit être pour elle qu'un délassement. Elle sait, d'ailleurs, beaucoup de choses. Elle parle couramment l'anglais, assez bien l'allemand. En fait de piano, elle joue du Weber, Mozart, Mendelssohn, Chopin.... Il ne s'agit donc que de la perfectionner....

—Serait-elle vraiment malade?

—Je ne le crois pas. Les fatigues de la vie de Paris, cet hiver......nous recevions beaucoup...... le théâtre, l'Opéra.... Enfin, j'espère que ce ne sera rien et qu'avec quelques précautions elle se remettra......

La marquise eut un moment d'émotion.

—En vous la confiant, reprit elle, je ne vous cache pas que je vous livre ce que j'ai de plus précieux... En dehors de mes enfants, je ne vois pas à quoi je m'attacherais sérieusement. Mes enfants, c'est mon côté faible. M. de Blangy n'est occupé que de ses spéculations d'argent et d'affaires qui du reste lui sont toutes avantageuses. En confidence, je vous dirai, malicieusement peut-être, que c'est par là seulement qu'il serait vulnérable. Aussi mes enfants sont tout pour moi.... Je peux vous l'avouer.

L'institutrice sourit discrètement.

—Et maintenant, dit la marquise, vous êtes libre jusqu'à ce soir. Vous savez nos conditions?

—Mistress Hampton me les a expliquées, madame la marquise.

—Deux cent cinquante francs par mois, vos frais de voyage payés en outre. Vous aurez une voiture pour vos promenades. On déjeune à midi, heure militaire. Le dîner à sept heures et demie. Vous êtes satisfaite de votre installation?

—Je serais bien difficile....

—S'il vous manque quelque chose, avertissez moi.

—Oui, madame.

—Allez, mon enfant. Prenez un peu l'air de la maison. J'espère que vous vous y trouverez bien.

—J'en suis certaine, madame.

—A midi, le déjeuner, vous ne l'oublierez pas?

—Non, madame.

Miss Vanbury descendit les escaliers avec un poids de moins sur l'estomac.

Evidemment, son air avait séduit la marquise. Raide d'abord, presque hostile, madame de Blangy s'humanisait à la fin.

—Elle est tout à fait bien, cette fille, pensait elle, mais où donc ai-je vu cette figure?

Elle eut beau chercher.

Elle ne trouva pas.

Il y avait vingt ans que cette apparition s'était évanouie pour elle dans une sinistre soirée.

Elle venait de dire à la fille: j'espère que vous vous plairez parmi nous. Elle avait accablé la mère sous le poids de ses injures et de ses menaces. Elle avait tenté de détruire sa beauté à force de douleurs, et cette beauté vengeresse reparaissait chez la fille, plus vibrante, plus dangereuse aussi, parce qu'à côté d'elle, dans l'âme qui animait cette admirable chair, il y avait une indomptable volonté et une soif de vengeance qui contrastait avec la douceur résignée et l'angélique bonté de l'autre Madeleine.

A continuer.